



DODATOK č. 2
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
č. IROP-CLLD-P814-512-005-001 zo dňa 09.06.2021
 (ďalej len „Dodatok“)
 je uzavretý medzi

Miestnou akčnou skupinou

názov: Občianske združenie pre rozvoj regiónu Spiš
 sídlo: Žakovce 55
 IČO: 42090156
 konajúci: Bc. Ladislav Oravec, predseda OZ RRS
 poštová adresa: Žakovce 55, 059 73 Žakovce

(ďalej ako „MAS“)

a

Užívateľom

názov: Mesto Kežmarok
 sídlo: Hlavné námestie 1
 IČO: 00326283
 konajúci: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
 poštová adresa: Mestský úrad Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok,

(ďalej ako „Užívateľ“)

(MAS a Užívateľ sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí Príspevku označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

ČI. I

1. ÚVODNÉ USTANOVENIE

- 1.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 09.06.2021 Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku č. IROP-CLLD-P814-512-005-001 v znení Dodatku č. 1 IROP-CLLD-P814-512-005-001 zo dňa 20. 06. 2022 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí príspevku“), ktorej predmetom bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi MAS a Užívateľom pri poskytnutí finančného príspevku zo strany MAS Užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o príspevok:

Názov projektu: Prestavba mestskej tržnice na regionálnu tržnicu v Kežmarku
 Kód projektu: IROP-CLLD-P814-512-005-001
 Miesto realizácie projektu: Kežmarok, okres Kežmarok
 Kód Výzvy: IROP-CLLD-P814-512-005

- 1.2 Na základe dohody zmluvných strán sa mení Zmluva o poskytnutí finančného príspevku, a to spôsobom a v rozsahu v zmysle č. II tohto Dodatku.
- 1.3 Všetky výrazy s veľkým začiatočným písmenom sa používajú v rovnakom význame, ako vyplýva z článku 1 ods. 3 VZP.

Čl. II

2. PREDMET DODATKU

- 2.1 Zmluva o poskytnutí finančného príspevku uzatvorená medzi MAS a Užívateľom sa v zmysle tohto Dodatku mení nasledovne:

Podrobný rozpočet projektu tvoriaci Prílohu č. 3 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa aktualizovaným Podrobným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Čl. III

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku č. IROP-CLLD-P814-512-005-001 zo dňa 09.06.2021.
- 3.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku ostávajú nezmenené.
- 3.3. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po uzavretí Dodatku dostane Užívateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane MAS, z ktorých jeden MAS zašle RO pre IROP.
- 3.4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Aktualizovaná príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí príspevku – Podrobný rozpočet projektu

Za MAS v Žakovciach, dňa:

Podpis:

Ladislav Oravec , predseda OZ RRS

Za Užívateľa, v Žakovciach, dňa

Podpis:

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta Kežmarok



Rozpočet projektu



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA



Názov žiadateľa:	Mesto Kežmarok										
Názov projektu:	Prestavba mestskej tržnice na regionálnu tržnicu v Kežmarku										
Prioritná os:	Prioritná os 5 - Miestny rozvoj vedený komunitou										
Špecifický cieľ	5.1.2 Zlepšenie udržateľných vzťahov medzi vidieckymi rozvojovými centrami a ich zázemím vo verejných službách a vo verejných infraštruktúrach										
Oblasť podpory	E. Výstavba a obnova mestských trhových priestorov za účelom podpory lokálnych producentov										
Spolufinancovanie príspevku z celkových oprávnených výdavkov (%)	95,00%	Spolufinancovanie vlastných zdrojov z COV (%)	5,00%	Platca DPH?	NIE	Výška príspevku	72 000,00	Výška spolufinancovania oprávnených výdavkov žiadateľom	3 789,47	Celková finančná anagažovanosť žiadateľa	243 885,65

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR) POZOR ak je dodávateľ neplatiteľ DPH	Celkové oprávnené výdavky (EUR)	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku	Spôsob stanovenia výšky výdavku	Zdôvodnenie nevyhnutnosti výdavku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6 = 4 x 5)	(7 = 6 x 1,2)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Hlavná aktivita: E1 Trhové priestory											
Stavebné práce stavebného objektu	021 - Stavebné práce vo výške obstarávacej ceny	služba	1,00	263 238,04	263 238,04	315 885,65	75 789,47	240 096,18	Budovanie a rekonštrukcia trhoviska, ďalšie súvisiace výdavky - demolácia a následná úprava okolitých priestorov	Rozpočet stavby ocenený stavebným rozpočtárom	Vzhľadom na súčasný stav je potrebné zrealizovať prestavbu starej tržnice a jej okolia, a tým zvýšiť kapacitu trhoviska a vybudovať nové trhové priestory, ktoré prispúpia nové služby pre občanov mesta Kežmarok a pre občanov okolitého regiónu. Taktiež poskytnú nové priestory pre regionálnych predajcov
					0,00	0,00		0,00			
					0,00	0,00		0,00			
					0,00	0,00		0,00			
					0,00	0,00		0,00			
					0,00	0,00		0,00			
SPOLU					263 238,04	315 885,65	75 789,47	240 096,18			

Inštrukcie a upozornenie k vyplneniu rozpočtu projektu.	
	Rozpočet projektu sa nevypracováva v detailnosti výkazu-výmer, ale na úrovni agregovaných logicky súvisiacich položkách.
Všeobecne	V prípade doplnenia ďalších výdavkov vložte nový riadok a zadajte názov príslušného výdavku. Riadky je potrebné vkladať tak, aby celkový súčet zahŕňal aj novovložené riadky.
	Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPr ako aj v ďalších prílohách.
	V prípade, ak sa niektorá z buniek rozvieti na červeno, uvedené indikuje logickú chybu, údaj chýba, alebo je hodnota záporná. Skontrolujte rozpočet a odstráňte chybu.
Názov výdavku Stĺpec (1)	Názov výdavku sa uvádza v agregovaných logicky súvisiacich položkách (napr. stavebné práce stavebného objektu, softvér XX, licencia XX, stroj XX, služby marketingu XX a pod.) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
Skupina výdavkov Stĺpec (2)	Žiadateľ vyberajte len zo skupín výdavkov, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu a hlavnú aktivitu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac agregovaných logickysúvisiacich položiek (napr. v rámci skupiny výdavkov "021-Stavby" sa budú realizovať stavebné práce na stavebnom objekte 01 a stavebnom objekte 02), žiadateľ uvedie každú položku v samostatnom riadku a skupinu výdavkov zopakuje.
Merná jednotka Stĺpec (3)	Žiadateľ uvedie mernú jednotku (napr. ks, súbor, služba)
Počet MJ Stĺpec (4)	Žiadateľ uvedie počet MJ tej istej agregovanej logicky súvisiacej položky.
Jednotková cena bez DPH (EUR) Stĺpec (5)	Žiadateľ uvedie cenu za mernú jednotku bez DPH.
Cena celkom bez DPH (EUR) Stĺpec (6)	Cena celkom bez DPH sa vypočíta automaticky vynásobením jednotkovej ceny a počtu merených jednotiek.
Cena celkom s DPH (EUR) Stĺpec (7)	Automaticky dôjde k prepočtu ceny na cenu s DPH. Rozpočet zvýši hodnotu zo stĺpca 6 o sadzbu DPH 20%. V prípade, ak dodávateľ/zhotoviteľ predmetnej položky rozpočtu nie je platcom DPH, potom je potrebné upraviť vzorec v príslušnom riadku tak, aby sa jeho hodnota rovnala hodnote v stĺpci 6.
Celkové oprávnené výdavky (EUR) Stĺpec (8)	Žiadateľ uvedie sumu výdavkov, ktoré si nárokuje ako oprávnené. V prípade, ak je žiadateľ platiteľom DPH nesmie byť výška ním nárokováných oprávnených výdavkov vyššia ako je cena celkom bez DPH uvedená v stĺpci 6. V prípade, ak žiadateľ nie je platiteľom DPH nesmie byť výška nárokováných oprávnených výdavkov vyššia ako je cena celkom s DPH uvedená v stĺpci 7. Výška oprávnených výdavkov zároveň po aplikácii mieru spolufinancovania zo zdrojov príspevkov nesmie viesť k presiahnutiu výšky stropu príspevku uvedeného vo výzve. Ak by k tomu malo dôjsť, je žiadateľ oprávnený znížiť výšku oprávnených výdavkov alebo mieru príspevku tak, aby maximálny strop príspevku nebol presiahnutý.
Neoprávnené výdavky (EUR) Stĺpec (9)	Automaticky dôjde k výpočtu výšky neoprávnených výdavkov v závislosti od skutočnosti, či je žiadateľ platiteľom DPH alebo nie.
Vecný popis výdavku Stĺpec (10)	V rámci vecného popisu výdavkov žiadateľ špecifikuje jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek agregovaných do logického celku, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať.
Spôsob stanovenia výšky výdavku Stĺpec (11)	Žiadateľ vyberie z roletového menu príslušný spôsob stanovenia výšky výdavku. 1. v prípade, ak bola výška výdavku stanovená podľa stavebného rozpočtu oceneného autorizovanou osobou*, predkladá žiadateľ ako prílohu rozpočtu projektu kópiu oceneného rozpočtu stavby. 2. v prípade, ak bola výška výdavku stanovená podľa uzatvorenej zmluvy s úspešným uchádzačom ako výsledkom vykonaného verejného obstarávania, žiadateľ predkladá ako prílohu rozpočtu kópiu tejto zmluvy a to vrátane dodatkov k zmluve ak existujú (žiadateľ nepredkladá komplet dokumentáciu k VO, túto predloží až po nadobudnutí účinnosti zmluvy o príspevku). 3. v prípade, ak bola výška výdavku stanovená prieskumom trhu, predkladá žiadateľ ako prílohu rozpočtu projektu kópiu záznamu z prieskumu trhu. Prieskum trhu vykoná žiadateľ v súlade s inštrukciami uvedenými v kapitole 2.2.2 Príručky RO pre IROP k procesu verejného obstarávania, ktorá je dostupná na http://www.mpsr.sk/index.php?navID=1121&navID2=1121&slID=67&id=10956. Aktualizovať, keď RO pre IROP vydá osobitnú príručku pre MAS. Žiadateľ stanoví výdavok podľa najaktuálnejšej dokumentácie, t.j. ak disponuje uzatvorenou zmluvou s úspešným uchádzačom použije hodnoty zo zmluvy, ak disponuje oceneným rozpočtom stavby, ale neexistuje zmluva s úspešným uchádzačom použije hodnoty z rozpočtu stavby, vo všetkých ostatných prípadoch, ak neexistuje zmluva ani rozpočet stavby použije prieskum trhu. * v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov. Rozpočet musí byť overený podpisom a pečiatkou autorizovanej osoby. Stanovenie výšky výdavku na základe rozpočtu stavby je možné iba pre stavby a zariadenia, ktoré sú súčasťou stavby podľa jej charakteru a projektovej dokumentácie. Pre samostatné zariadenia a samostatné hnuťelné veci, resp. súbory hnuťelných vecí je potrebné zvoliť iný spôsob stanovenia výdavku (zmluva s víťazným uchádzačom, alebo prieskum trhu). Všetkú podpornú dokumentáciu súvisiacu s určením výšky výdavkov žiadateľ uchováva vo svojej držbe a v prípade požiadavky MAS túto dodatočne predloží na účely schvaľovania ŽoPr (napr. dokumentácia z verejného obstarávania, cenové ponuky k záznamu z prieskumu trhu, originál dokumentácie a pod.). V prípade, ak sa preukáže, že žiadateľ uviedol v rozpočte projektu sumu, ktorá nie je podložená relevantnou dokumentáciou, MAS je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnená znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodiť iné právne následky pri schvaľovaní ŽoPr, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o príspevku. Uvedené nemá vplyv na postup MAS pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Zdôvodnenie nevyhnutnosti výdavku Stĺpec (12)	Žiadateľ zdôvodní potrebu daného výdavku z hľadiska jeho aktuálneho vybavenia (technických kapacít) a cieľov projektu. Upozorňujeme, že výdavky, ktoré nie sú nevyhnutné pre realizáciu a dosiahnutie cieľov projektu - sú neoprávnené. Neoprávnené sú aj výdavky, ktoré sú zo strany žiadateľa nedostatočne odôvodnené.